

Porównanie tłumaczeń II Królewska 9:3

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	(Tam) weź flakonik z oliwą, wylej mu na głowę i powiedz: Tak mówi JAHWE: Namaściłem cię na króla* nad** Izraelem. Następnie otwórz drzwi i uciekaj – nie zwlekaj! ¹⁾²⁾

¹⁾ Inne przypadki namaszczenia: <x>90 10:1</x>; <x>100 2:7</x>; <x>110 19:15</x>; <x>120 11:12</x>;<x>120 23:30</x>; por. <x>110 11:23-43</x>.

²⁾ nad, נָדָה ; wg wielu Mss : נָדָה . Przyimki te występują zamiennie, <x>120 9:3</x>L.